

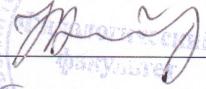
**ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**  
**«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»**

Филологический факультет

Кафедра украинской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. декана филологического факультета,

доц.  /Н. В. Кривошапова/  
«05» 10 2018 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

на 2018/2019 учебный год

**учебной дисциплины**

**«ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ КОММУНИКАЦИИ»**

Направление подготовки:

45.03.01 Филология

Профиль подготовки:

«Отечественная филология (Украинский язык и литература)»

Для набора 2017 года

Квалификация (степень) выпускника

*БАКАЛАВР*

Форма обучения:

*ОЧНАЯ*

Тирасполь 2018

**Рабочая программа дисциплины «Введение в теорию коммуникации» / сост.  
Н.В.Пазина – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018 – 9 стр.**

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины «Введение в теорию коммуникации» студентам очной формы обучения по направлению подготовки бакалавриата 45.03.01 «Филология».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 45.03.01 «Филология», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 947 от 7.08.2014 (для 2 курса бакалавриата).

Составитель



Н. В. Пазина

## **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

**Целью** преподавания дисциплины «Введение в теорию коммуникации» есть раскрытие современных научных концепций, понятий, методов и технологий межкультурного общения, анализ и сравнение характерных особенностей родной культуры общения и культуры общения других народов.

**Задачи** изучения учебной дисциплины:

- ознакомление с различными теоретическими подходами к теории общения и различными методологиями решения межкультурных проблем;
- умение свободно оперировать основными терминами и положениями теории межкультурной коммуникации;
- расширение диапазона навыков вербальной и невербальной коммуникации;
- умение выбирать определенный тип поведения и вести себя в соответствии с окружающей культурной средой;
- наработка навыков продуктивного общения в незнакомом культурном окружении;
- обучение распознаванию стресса, что получает каждый, кто оказывается в незнакомой среде, и умению управлять им;
- наработка умения применять исследования по теории межкультурной коммуникации в решении современных лингвистических проблем.

## **2. Место дисциплины в структуре ООП ВО**

Данная учебная дисциплина входит в базовую часть Б1.Б.9 раздела «Дисциплины (модули)» ФГОС 3+ по направлению подготовки ВО 45.03.01 Филология, профиль «Отечественная филология (Украинский язык и литература)».

Изучение курса «Введение в теорию коммуникации» предполагает владение умениями и навыками, полученными студентами при изучении теоретических дисциплин в системе профессиональных предметов филологического направления. Базовыми знаниями для изучения этого предмета являются языковедческие дисциплины, в частности современный украинский литературный язык, современный русский литературный язык, польский язык, введение в специальность, введение в языкознание. Он способствует обобщению и систематизации знаний, углубляет лингвистическую и коммуникативную компетенцию будущего переводчика. Вместе с тем, эта дисциплина инкорпорирует имеющиеся знания про каждый отдельный уровень в динамическую системную модель прикладного направления, которая позволяет понять природу языка как средства международного общения, а также демонстрирует междисциплинарные связи языкоznания со всеми сферами научного поиска. «Теория коммуникации» тесно связаны с такими дисциплинами как «Культурология», «Общее языкоznание», «Украиноведение» «История украинской культуры», «Лексикология», «Стилистика».

Дисциплина занимает важное место в программе подготовки специалиста, так как предоставляет теоретические знания, и вырабатывает практические навыки, необходимые для изучения дальнейшего курса «Современный украинский язык».

Для лучшего усвоения учебного материала применяются такие методы и приемы, как лекция с использованием ТСО, беседа, анализ и синтез, самостоятельная работа студентов в виде сообщений, рефератов, аннотаций, использование наглядности и т.п.

## **3. Требования к результатам овладения дисциплиной:**

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкоznания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации
ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

В результате изучения указанной учебной дисциплины студент должен:

**3.1. Знать:**

- предмет курса и терминологию, которой оперирует дисциплина;
- теоретические подходы к исследованию теории межкультурного общения и различные методологии решения межкультурных проблем;
- теоретические основы курса теории межкультурной коммуникации;
- основные характерные черты как своей культуры, так и культур народов-носителей украинского языка;
- модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия;
- межкультурные особенности взаимоотношений различных культур;
- международный этикет в различных ситуациях межкультурного общения;
- сведения о стране изучаемого языка, ее науке, культуре, исторические и современных реалиях, общественных деятелях, месте в мировом сообществе и мировой культуре, взаимоотношениях с родной страной.

**3.2. Уметь:**

- свободно оперировать основными терминами и положениями теории межкультурной коммуникации;
- самостоятельно находить примеры межкультурной коммуникации, имеющих место в повседневной жизни;
- оперировать основами верbalной и неверbalной коммуникации;
- подбирать определенный тип поведения и вести себя согласно культурной среде, в которой человек находится в определенное время;
- распознавать стресс, что получает каждый, кто оказывается в незнакомой среде, и научиться управлять им;
- продуктивно общаться в незнакомом культурном окружении;
- видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности;
- использовать страноведческие и межкультурные знания о стране изучаемого языка в ходе построения собственных высказываний;

**3.3. Владеть:**

- навыками перевода текстов межкультурного направления в пределах программы дисциплины, применяя теоретические знания по предмету «Введение в теорию коммуникации»;
- навыками применения исследования по введению в межкультурную коммуникацию в решении современных лингвистических проблем;
- навыками участия в беседе в рамках изучаемой межкультурной тематики из различных аспектов национальной культуры;
- навыками выступления с сообщениями по выбранной тематике с межкультурного общения, отбора фактического материала для научных работ.

#### **4. Структура и содержание дисциплины (модуля)**

##### **4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:**

Семестр	Трудоемкость з.е./часов	Количество часов					Форма итогового контроля	
		В том числе						
		аудиторных				Самост. раб		
		Всего	Лекции	Лаб. раб.	Практич. зан.			
4	2 з.е/ 72	72	14	-	26	32	зачет	
<b>Всего</b>	<b>2 з.е/ 72</b>	<b>72</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>26</b>	<b>32</b>		

##### **4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины**

№ раздела	Наименования разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. робота (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Розділ I. Вступ	8	2	4	-	2
2	Розділ II. Комунікація	18	6	8	-	4
3	Розділ III. Етикет	14	4	8	-	2
4	Розділ IV. Вербальна та невербальна комунікація	12	2	6	-	4
5	Підготовка до заліку	20	-	-	-	20
<b>Итого:</b>		<b>72</b>	<b>14</b>	<b>26</b>	<b>-</b>	<b>32</b>

##### **4.3. Тематический план по видам учебной деятельности**

##### **Лекции ІІІ семестр**

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лекционного занятия	Учебно-наглядные пособия
1	I	2	Вступ. Теорія мової комунікації як наука	таблиця
<b>Итого по разделу:</b>		<b>2</b>		
2	II	2	Загальні відомості про мовлення та мислення	картки
3	II	2	Комунікативний процес	роздатковий матеріал
4	II	2	Проблеми конфліктів у спілкуванні людей	картки
<b>Итого по разделу:</b>		<b>6</b>		
5	III	2	Етикет. Його види	таблиця
6	III	2	Дискурс. Комп'ютерний дискурс	таблиця
<b>Итого по разделу:</b>		<b>4</b>		
7	IV	2	Вербальна та невербальна комунікація. Види та ознаки	картки
<b>Итого по разделу</b>		<b>2</b>		
<b>Итого:</b>		<b>14</b>		

**Практические II/семестр**

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядные пособия
1	I	2	Основні положення теорії мовної комунікації	картки з завданнями
2	I	2	Спілкування та комунікація	методичний посібник
<b>Итого по разделу:</b>		4		
3	II	2	Наукові підходи щодо визначення «теорії мовної комунікації»	картки з завданнями
4	II	2	Мовлення та мислення	картки
5	II	2	Одновекторна та багатовекторна форми мовлення	методичний посібник
6	II	2	Конфліктна ситуація та етапи її розвитку	картки з завданнями
<b>Итого по разделу:</b>		8		
7	III	2	Історія виникнення та розвитку етикету	картки з завданнями
8	III	2	Службовий етикет	методичний посібник
9	III	2	Дискурс як форма мовленнєвої взаємодії	методичний посібник
10	III	2	Лексико-стилістичні особливості комп'ютерного дискурсу	картки з завданнями
<b>Итого по разделу:</b>		8		
11	IV	2	Сутність вербалної комунікації	картки
12	IV	2	Невербалальні засоби комунікації	посібник
13	IV	2	Жести у системі засобів невербалальної комунікації	картки з завданнями
<b>Итого по разделу:</b>		6		
<b>Итого</b>		26		

**Лабораторные работы – не предусмотрены**

**Самостоятельная работа студента**

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
<b>Розділ I.</b> <b>Вступ</b>	1	Етапи становлення теорії мовної комунікації як науки	2
Итого по разделу часов:			2
<b>Розділ II.</b> <b>Комунікація</b>	2	Різновиди мовлення за формулою вираження думки	2
	3	Конфлікти під час спілкування з дітьми	2
Итого по разделу часов:			4
<b>Розділ III.</b> <b>Етикет</b>	4	Історія виникнення та розвитку етикету	2
Итого по разделу часов:			2

<b>Розділ IV. Вербальна та невербальна комунікація</b>	<b>5</b>	Зовнішній вигляд. Одяг	<b>1</b>
	<b>6</b>	Вивчення термінів з курсу «Вступ до теорії комунікації»	<b>1</b>
Итого по разделу часов:			<b>2</b>
Подготовка к зачету			20
<b>Итого</b>			<b>32</b>

### **5. Курсовые работы - не предусмотрены**

### **6. Образовательные технологии**

Преподавание дисциплины предусматривает сочетание активных, пассивных и интерактивных образовательных технологий:

<b>Семестр</b>	<b>Вид занятия (Л, ПР, ЛР)</b>	<b>Используемые интерактивные учебные технологии</b>	<b>К-во часов</b>
IV	Л	Полемическое изложение лекции	2
	ПР	Мнемокарта, кейс метод, компьютерная диагностика	2
	ПР	Дискуссия	2
V	Л	Полемическое изложение лекции	2
	ПР	Експертно-аналитическая работа с визуальным материалом, выполнение письменных работ, экспресс-опрос	2
	ПР	Тестовые задания, электронные виды тестирования	2
<b>Итого</b>			<b>12</b>

### **7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости промежуточной аттестации по итогам усвоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов (см. ФОС)**

**Примерные вопросы к зачету по предмету «Введение в теорию коммуникации» (см. ФОС)**

### **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

#### **8.1. Основная литература:**

1. Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики / Ф. С. Бацевич. – К., 2004.
2. Бацевич Ф. Словник термінів міжкультурної комунікації [Електронний ресурс] / Ф. Бацевич. – Режим доступу : <http://terminy-mizhkult-komunikacii.wikidot.com/m>
3. Манакін В.М. Мова і міжкультурна комунікація: навч. посіб. – К.: ВЦ «Академія», 2012р. – 288с.
4. Биркенбіл В. Язык интонации, мимики, жестов / В. Биркенбіл. – СПб. : Питер, 1997
5. Богдан С. К. Мовний етикет українців: традиції і сучасність / С. К. Богдан. – К., 1998.
6. Бондырева С. К. Толерантность (введение в проблему) / С. К. Бондырева, Д. В Колесов. – М., 2003.
7. Ван Дейк Т. А. Язык. Познание. Коммуникация / Т. А. Ван Дейк. – М., 1989.
8. Горелов И. Н. Невербальные компоненты коммуникации / И. Н. Горелов. – М.: КомКнига, 2006.

9. Косенко Ю.В. Основи мовної комунікації: навч. посіб. / Ю.В. Косенко. – Суми: Сумський державний університет, 2011. – 187 с.

### **8.2. Дополнительная литература**

1. Гулевич О. А. Атрибуция: общее представление, направление исследований, ошибки / О. А. Гулевич, И. К. Безменова. – М., 1998.
2. Кочетков В. В. Психология межкультурных различий / В. В. Кочетков. – М., 2002.
3. Лабунская В. А. Невербально-рассказание / В. А. Лабунская. – Ростов н/Д., 1986.
4. Пиз А. Язык жестов / А. Пиз. – Воронеж, 1992.
5. Пиз А. Язык телодвижений / А. Пиз. – М., 2000.
6. Пиз А. Язык разговора / А. Пиз, А. Гарнер. – М., 2001.
7. Сергеев А. М. Коммуникация в культуре / А. М. Сергеев. – Петрозаводск, 1996.
8. Скотт Д. Г. Конфликты. Пути их преодоления / Д. Г. Скотт. – 1991.
9. Степанков С. Язык внешности / С. Степанков. – М., 2003.
10. Сухарев В. Язык телодвижений / В. Сухарев. – Новгород, 1992.

### ***Інформаційні ресурси***

1. [www.gumer.info](http://www.gumer.info).
2. [www.countries.ru/library/intercult/mkk.html](http://www.countries.ru/library/intercult/mkk.html).
3. [www.business.polbu.ru](http://www.business.polbu.ru).

### **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):**

Занятия проводятся в компьютерном кабинете, в лингафонном кабинете аграрно-технологического факультета и в Центре украинской культуры, который оборудован стендами, таблицами, схемами, портретами.

### **10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины (см. ФОС)**

Рабочая программа дисциплины «Введение в теорию коммуникации» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 45.03.01 «Филология», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 947 от 7.08.2014, и учебного плана по профилю подготовки «Отечественная филология» (украинский язык и литература).

### ***11. Технологическая карта дисциплины***

Курс II группа ФФ17ДР65УА, семестр 4

Преподаватель, который ведет лекционные занятия  
Преподаватель, который ведет практические занятия  
Кафедра украинской филологии

Н. В. Пазина  
Н. В. Пазина

**Модульно-рейтинговая система оценивания не введена.**

Составитель:  
преподаватель кафедры  
украинской филологии

Н. В. Пазина

Зав. кафедрой украинской филологии,  
к.ф.н., доцент

Е. Л. Якимович